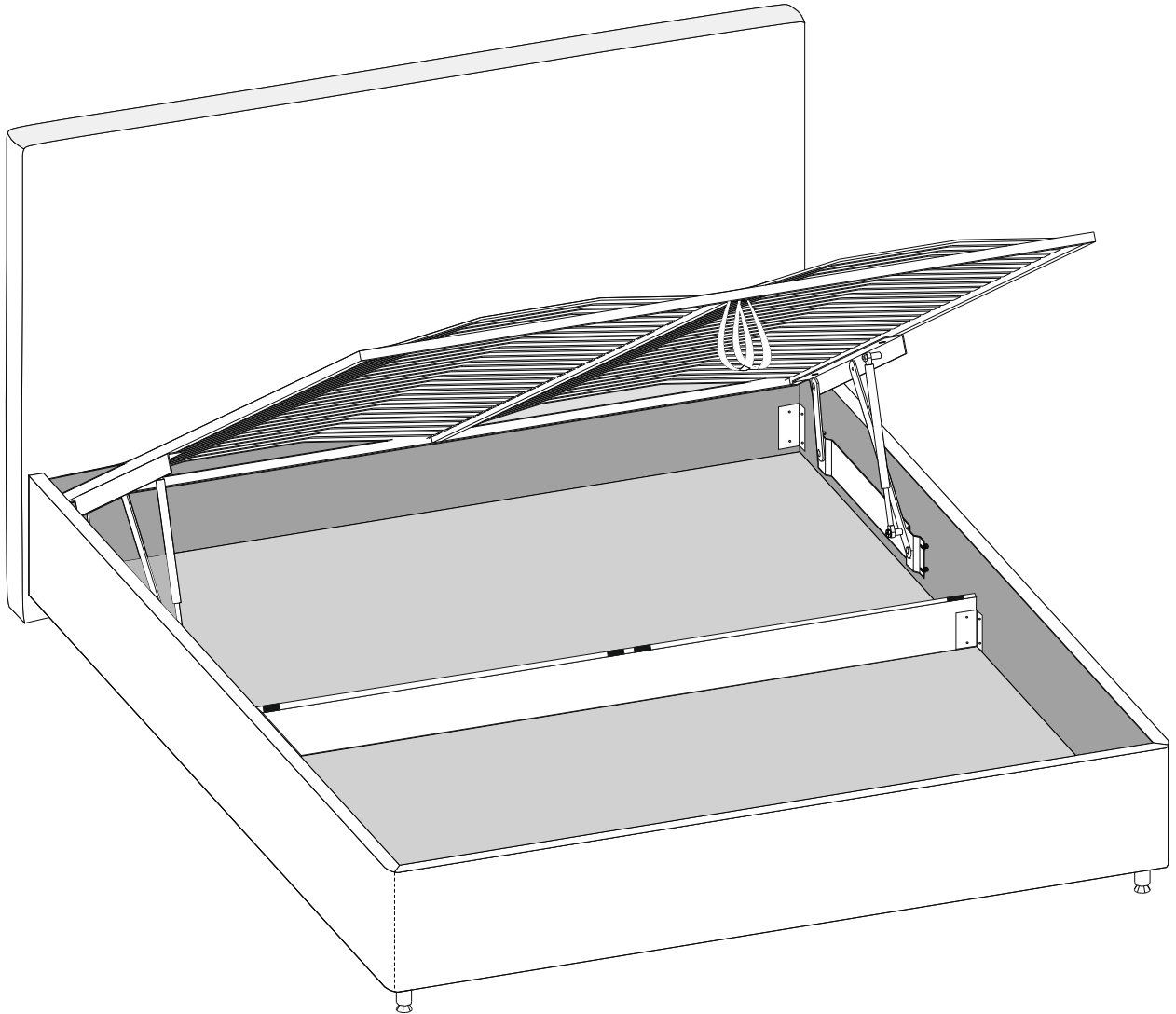
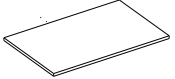

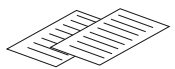
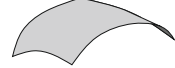
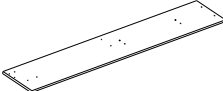


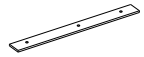
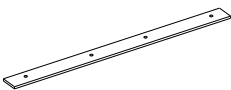
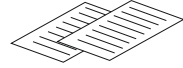










# Sleep.8

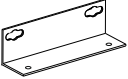



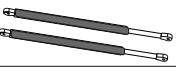


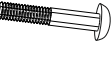


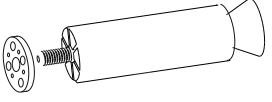
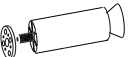

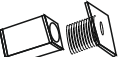


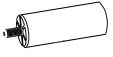


**Furniture assembly instructions**  
**Manual de montagem de móveis | Instruções de montagem**  
**Möbelmontierungsanweisungen**



**Bed Component list / Lista de peças / Listtado de componentes de la cama / Komplettierungsliste des bettes**

Package / Embalagem / Embalaje / Verpackung	Part / Peça / Componente / Element	Article / Artigo / Código / Artikel	Name / Designação / Nombre / Benennung	Quantity / Quantidade / Cantidad / Anzahl
<b>No. 1 Package Embalaje Embalagem Verpackung</b>		K01	Headboard / Cabeseira Respaldo / Lehne	1
		K05	Linen box bottom/ Fondo del cajón para la ropa de cama/Fundo da caixa de linho/ Boden des Wäschefaches	2
			Operation manual/ Manual de instrucciones Manual do usuário/ Bedienungsanleitung	1
			Cloth specimen/ Muestra de tela Uma amostra de tecido / Stoffmuster	1
<b>No. 2 Package Embalaje Embalagem Verpackung</b>		K02	Side brace / Lateral del bastidor Barra lateral/ Seitenzarge	2
		K03	Footboard brace/ Pie del bastidor/ Traverssa peseira / Mittenzarge	1
		K04	Middle brace larguero medio Aglomerado médio de travessia Mittenleiste Melamin-Spannplatte	1
		K07	Short wooden rail Listón de madera corto Curto prancha de madeira Das kurze Holzbrett	4
		K08	long wooden rail listón de madera largo prancha longa de madeira Das lange Holzbrett	4
			Furniture assembly instructions Manual de montagem de movies Instruções de montagem Möbelmontierungsanweisungen	1
<b>No. 2 Package Embalaje Embalagem Verpackung</b>		Kf02	External screw M6x20/ Tornillo M6x20 parafuso M6x20/ Bolzen M6x20	20
		Kf57	External screw M6x25/ Tornillo M6x25 parafuso M6x25/ Bolzen M6x25	4
		Kf18	Felt pad/ Amortecedor de feltro/ Fieltro protector/ Filziger Dämpfer	8
		Kf12	Washer 6x1,6/Arandela 6x1,6 Arruela 6x1,6/Scheibe 6 x1,6	4
		Kf11	Nut M6/Tuerca M6/ Porca de parafuso M6/ Mutter M6	4
		Kf08	Tapping screw 3,8x32 Tornillo autorroscante 3,8x32 Parafuso autorroscante 3,8x32 Schraube 3,8x32	36
		Kf19	Metal shelf 50x100x25 Estante de metal 50x100x25 Estante de metal 50x100x25 Metallschenkel 50x100x25	4
	<b>Package with fittings Paquete con accesorios Pacote com móveis Tüte mit Beschlägen</b>		K06	Strap-handle of lifting mechanism/ Correa del mecanismo de elevación/ Punho do mecanismo de elevação/ Griff-Gurt der Hebevorrichtung

Bed Component list / Lista de peças / Listado de componentes de la cama / Komplettierungsliste des bettes

Package / Embalagem / Embalaje / Verpackung	Part / Peça / Componente / Element	Article / Artigo / Código / Artikel	Name / Designação / Nombre / Benennung	Quantity / Quantidade / Cantidad / Anzahl
<b>No. 3</b> <b>Package</b> <b>Embalaje</b> <b>Embalagem</b> <b>Verpackung</b>		Kf22	Corner connection 30 30x52 L-200 oval Unión angular 30x52 L-200 oval Ângulo 30x52 L-200 oval Winkel 30x52L-200 Oval	4
		Kf23	Corner with platform, black/ Esquinero negro/ Canto para moveiscom plataforma preta/ Schwarzer Möbelwinkel mit Fläche	2
		P01	<b>Bed Base/Estrado da cama</b> <b>Somier/Metallrahmen</b>	1
		Rf10	Left and right lifting mechanism/ Mecanismos de elevación izquierdo y derecho /Mecanismo de elevação esquerdo e direito/ Hebevorrichtungen die linke und die rechte	1 КОМПЛ.
		Rf17	Gas-lift unit/ Amortiguador de gas (articulación)/ amortecedor a gás (dobradiça)/ Gasfeder (Gelenk)	2
		Rf14	Mattress holders/ Sostenedores de colchón/ Suportes de colchão/ Matratzhalter	2
		Rf04	<b>Screw M6x20 / Perno M6x20</b> <b>Tornillo M6x20 / Bolzen M8x45</b>	8
		Rf01	<b>Bolt M8x45 (round head)</b> <b>Perno M8x45 (cabeza)</b> <b>Tornillo M8x45</b> <b>Bolzen M8x45</b>	4
		Rf06	<b>Nut M8</b> <b>Tuerca M8</b> <b>Porca de parafuso M8</b> <b>Mutter M8</b>	4
		Rf08	<b>Washer 8x1,6</b> <b>Arandela 8x1,6</b> <b>Arruela 8x1,6</b> <b>Scheibe 8 x1,6</b>	4
	<b>Package with fittings</b> <b>Paquete con accesorios</b> <b>Pacote com móveis</b> <b>Tüte mit Beschlägen</b>		<b>The model of the legs depends on the order and type of brace (see the packing list of legs)/ La modificación de las patas depende del pedido y del tipo de larguero (ver lista de entrega de las patas)/ Um tipo de pagamento depende da ordem e do tipo de elemento de conexão/ Die Modifikation der FüÙe hängt vom Auftrag und der Art der Zargen (siehe die Komplettierungsliste der FüÙe) ab.</b>	
<b>Legs packing option N°1</b> <b>Variante de montaje N° 1</b> <b>Tipo de conjunto de pés N°1</b> <b>Variante der</b> <b>Fußkomplettierung N°1</b>		Kf16	<b>Prop chrome Boyard/ Soporte de cromo Boyard</b> <b>Suporte, cromado Boyard /</b> <b>Stütze Chrom Bojard</b>	2
		Kf29	<b>Hex key/Llave Allen/</b> <b>Chave hexagonal /Inbus-Schlüssel</b>	1
<b>Legs packing option N°2</b> <b>Variante de montaje N°2</b> <b>Tipo de conjunto de pés N°2</b> <b>Variante der</b> <b>Fußkomplettierung N°2</b>		Kf36	<b>Square plastic leg, Pie cuadrado de plástico,</b> <b>O pé de plástico em forma de quadrado,</b> <b>Quadratischer Fuß aus Kunststoff</b>	2
		Kf37	<b>Nut M8/Tuerca M8/Porca de parafuso M8/</b> <b>Mutter M8</b>	2
		Kf38	<b>Bolt M8x45 (round head),Perno M8x45 (cabeza)</b> <b>Tornillo M8x45,Bolzen M8x45</b>	2
<b>Legs packing option N°3</b> <b>Variante de montaje N°3</b> <b>Tipo de conjunto de pés N°3</b> <b>Variante der</b> <b>Fußkomplettierung N°3</b>		Kf54	<b>Leg for beds 178 h-50 chrome/</b> <b>Pata para camas 178 h-50 cromo/</b> <b>Pé para camas 178 h-50 cromado/</b> <b>Bettfuß 178 h-50 Chrom</b>	2
		Kf40	<b>Washer 8x1,6/Arandela 8x1,6</b> <b>Arruela 8x1,6/Scheibe 8 x1,6</b>	2
		Kf39	<b>Nut M8/Tuerca M8/</b> <b>Porca de parafuso M8/</b> <b>Mutter M8</b>	2

## EN

### Before assembly:

- 1) Check the appearance and completeness of items in pack! Claims for damage can only be made for articles with NO evidence of assembly.
- 2) Keep packs and instructions until assembly completed! If defects or missing parts are noted during assembly, the pack must be kept until the arrival of Seller's representative.
- 3) Check the quantity of hardware items against the list. The manufacturer retains the right to make construction changes in an item, replace hardware and fasteners with equivalent items that do not detract from their appearance, nor affect their functionality. In the case of missing parts or breakage, circle the number of the missing item and inform the store to receive a replacement.
- 4) Follow the assembly sequence in these instructions! Manufacturer's warranty obligations become void if instructions for assembly and use are not followed.
- 5) Install the bed on a level floor surface! On an uneven floor, the bed adjustment mechanisms may not work correctly or become deformed. Assemble bed with 2 people.
- 6) Assemble parts with care, without sharp twists. Set parts stably on floor. Avoid dropping or banging!
- 7) Move furniture and its parts with only slight lifting. This will help prevent distortions and breakage.
- 8) Be sure to grease the lift mechanism during assembly, according to the instructions! This will help prevent premature scraping. Repeat lubrication. Tighten loosened bolts and nuts at least every 6 months.
- 9) New furniture can give off the original smell of the materials from which it is manufactured. The smell can last for three weeks after assembly. It is recommended to vacuum an item and ventilate the room to reduce the strength of the smell. One should repeat these steps 3 - 4 times per day.

## ES

### Antes del montaje:

- 1) ¡Compruebe el aspecto y la integridad de las piezas en el embalaje! Se aceptan reclamaciones por daños solo de los artículos SIN rastros de montaje.
- 2) ¡Conserve el embalaje y las instrucciones hasta terminar el montaje! Si durante el proceso de montaje se detecta algún defecto y falta de alguna pieza del artículo, debe conservar el embalaje hasta la llegada a su domicilio del representante de la empresa comercial.
- 3) Verifique la cantidad de accesorios según la lista. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios estructurales del artículo, reemplazar accesorios y piezas metálicas por otros similares que no afecten la apariencia y las propiedades funcionales del artículo. En caso de falta o rotura, marque el número de la pieza faltante e informe a la tienda para su cambio.
- 4) ¡Siga el procedimiento de montaje que se proporciona en este manual! Si no se sigue las instrucciones de montaje y uso, el fabricante no se responsabiliza de la garantía.
- 5) Para el montaje de la cama, ¡elijá una superficie plana! En una superficie no plana, es posible el mal funcionamiento del mecanismo de transformación de la cama, deformaciones del artículo.
- 6) El montaje de la cama debe ser realizada por dos personas. Mueva todas las piezas con cuidado, sin sacudidas, colóquelas sólidamente, evite las caídas y golpes!
- 7) Mueva el mueble y sus piezas levantando ligeramente. Esto permitirá evitar la deformación y roturas.
- 8) ¡Asegúrese de lubricar el mecanismo de elevación durante el montaje, según las instrucciones! Esto evitará la aparición de ruidos. Repita la lubricación, apriete los pernos y tuercas sueltas por lo menos cada seis meses.
- 9) El mueble nuevo puede emitir un olor natural de los materiales de fabricación. El olor puede persistir hasta por tres semanas desde el momento del montaje. Para reducir la intensidad del olor, se recomienda aspirar el artículo y ventilar la habitación. Estas acciones deben repetirse 3-4 veces al día.

## PT

### Antes da montagem:


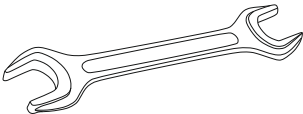
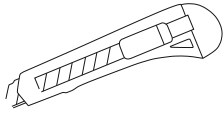
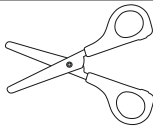


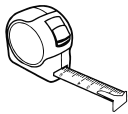
- 1) Verifique o tipo e a integridade das peças da embalagem! Reclamação somente por defeitos de fabricação SEM vestígios de montagem.
- 2) Guarde a embalagem e o manual antes de terminar a montagem! Se identificar que produto está com defeito e incompleto durante a montagem, é necessário guardar a embalagem até a visita do representante comercial da empresa.
- 3) Verifique o número de peças de acessórios de acordo com a lista. O fabricante reserva-se o direito de fazer alterações estruturais no produto, substituir acessórios e peças por similares que não prejudiquem a aparência e não afetem as propriedades funcionais do produto. Em caso de falta ou dano, destaque o número da peça que falta e informe à loja para que seja feita a substituição.
- 4) Observe a sequência de montagem que está nas instruções! A não observância das instruções de montagem e de operação do fabricante retira as obrigações de garantia.
- 5) Escolha uma área plana para a instalação da cama! Com a curvatura do piso, podem ocorrer desvios na operação do mecanismo de transformação da cama, o que pode distorcer a forma do produto.
- 6) Não realize a montagem da cama sozinho(a). Mova todas as peças com cuidado, sem solavancos, coloque-as firmemente, evite quedas e batidas!
- 7) Para mover o móvel e suas peças, apenas levante-o um pouco. Isto evitará deformação e quebra.
- 8) Certifique-se de lubrificar o mecanismo de elevação durante a montagem, de acordo com as instruções! Isso evitará ruídos prematuros. Repita a lubrificação, aperte os parafusos e as porcas soltas pelo menos uma vez a cada seis meses.
- 9) Móveis novos podem exalar o cheiro natural dos materiais dos quais são feitos. O cheiro pode persistir por três semanas após a montagem. Para reduzir a intensidade do cheiro, é recomendável aspirar o produto e ventilar a área. Isto deve ser feito 3-4 vezes ao dia.

## DE

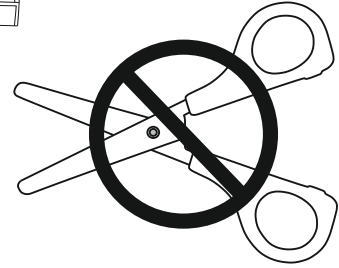
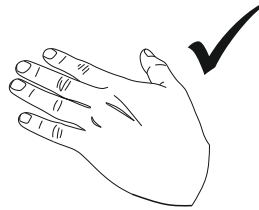
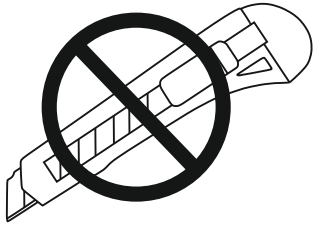
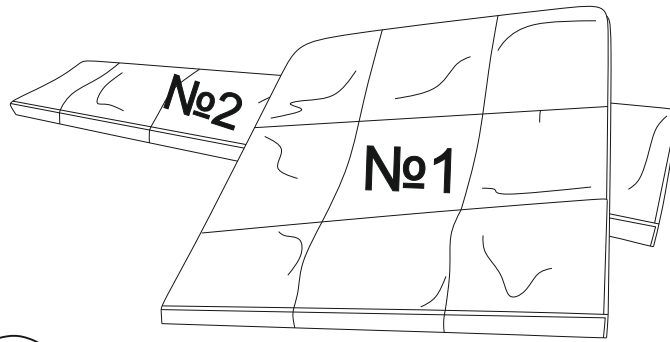
### Vor der Montage:

- 1) Überprüfen Sie Art und Unversehrtheit der Teile in der Packung! Reklamation bzgl. Beschädigung nur bei Teilen OHNE Montagespuren.
- 2) Bewahren Sie Verpackung und Anleitung bis zum Ende der Montage auf! Bei Feststellung von Mängeln oder Fehlmengen während der Montage ist die Verpackung bis zum Eintreffen eines Händlervertreters aufzubewahren.
- 3) Überprüfen Sie die Anzahl der Beschlagteile anhand der Liste. Der Hersteller behält sich vor, konstruktive Änderungen am Produkt vorzunehmen, Beschläge und Befestigungen durch vergleichbare Teile zu ersetzen, die das Aussehen nicht verschlechtern und keinen Einfluss auf die funktionalen Eigenschaften des Produkts haben. Versehen Sie bei Fehlmenge oder Bruch die Nummer des fehlenden Teils mit einem Kreis und teilen Sie es dem Geschäft für seinen Ersatz mit.
- 4) Halten Sie die Reihenfolge der Montage ein, die in dieser Anleitung angegeben ist! Bei Nichteinhalten der Montage- und Gebrauchsanleitung erlöschen die Garantieverpflichtungen des Herstellers.
- 5) Wählen Sie für die Aufstellung des Bettes eine ebene Bodenfläche! Bei Bodenunebenheiten sind Abweichungen von der Funktion des Verwandlungsmechanismus des Bettes und Verwindungen der Form des Produktes möglich. Montieren Sie das Bett zu zweit.
- 6) Bewegen Sie alle Teile sorgsam, ohne ruckartige Bewegungen, lagern Sie die Teile sicher, vermeiden Sie Fall- und Schlageinwirkung.
- 7) Bewegen Sie das Möbelstück und seine Teile nur in leicht angehobenem Zustand. Dies hilft, Deformation und Bruch zu vermeiden.
- 8) Schmieren Sie den Klappmechanismus unbedingt während der Montage gemäß Anleitung! Dies hilft, vorzeitiges Auftreten von Knarrgeräuschen zu vermeiden. Wiederholen Sie das Schmieren sowie ziehen Sie gelockerte Bolzen und Muttern mindestens einmal im halben Jahr nach.
- 9) Von neuen Möbelstücken kann ein natürlicher Geruch der Materialien ausgehen, aus denen sie hergestellt sind. Der Geruch kann sich im Laufe von drei Wochen ab der Montage halten. Zur Senkung der Geruchsintensität wird empfohlen, das Produkt abzusaugen und den Raum zu lüften. Dies sollte 3-4 Mal pro Tag wiederholt werden.

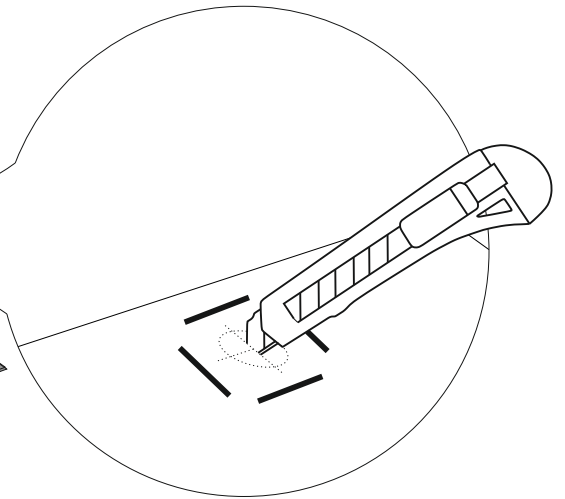
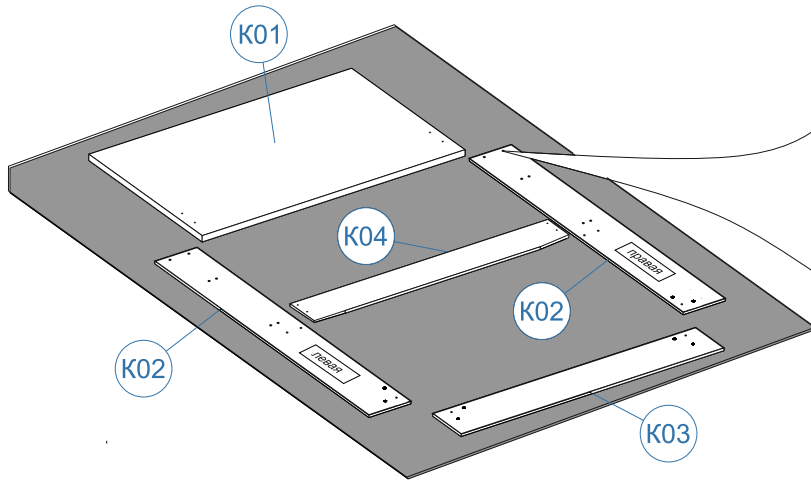
The list of items required for assembly is given below/ Para el ensamble usted necesitará  
Para montagem, você precisará/Für die Montage brauchen Sie Folgendes

	<b>Phillips Screwdriver/ Destornillador de estría Chave de fenda / Kreuzschlitzschraubenzieher</b>
	<b>Open-end Wrench Nº13 Chave de boca Nº13 Llave fija Nº13 Offener Schraubenschlüssel Nº13</b>
	<b>Boxcutter/Cuchillo de papelería Faca de papelaria/ Büromesser</b>
	<b>Scissors/Tijeras Tesouras/Schere</b>
	<b>Machine oil / lubricant e.g. WD-40/ silicone spray / Aceite de instrumentos/grasa del tipo WD-40/Spray de silicona/ Óleo de máquina / graxa tipo WD-40 / spray de silicone/ Maschinenöl/ Schmierstoff des Typen WD-40/ Silikonpraystoff</b>
	<b>Paper towel/Toalla de papel/ Papel toalha /Papiertuch</b>
	<b>Tape Measure/Cinta métrica Roulette/Messband</b>

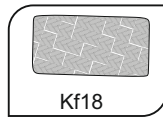
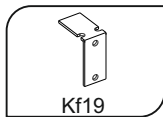
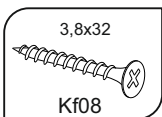
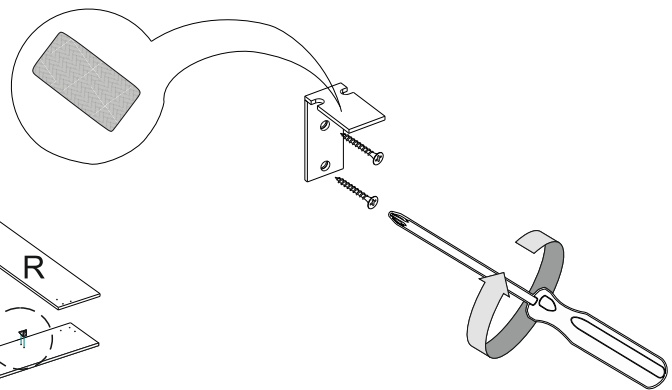
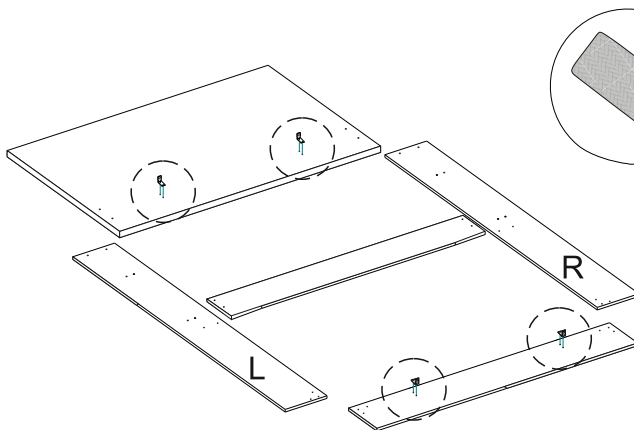
1)



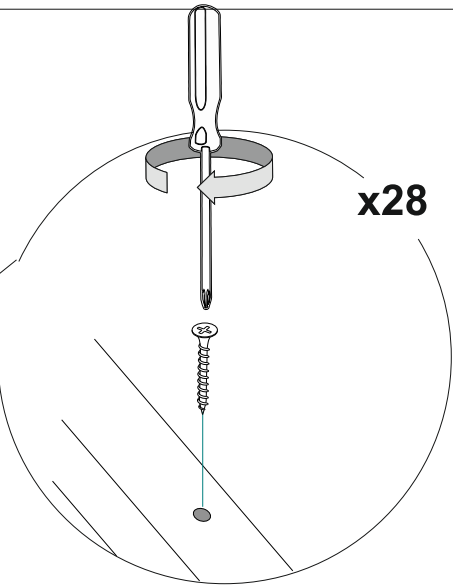
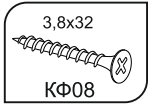
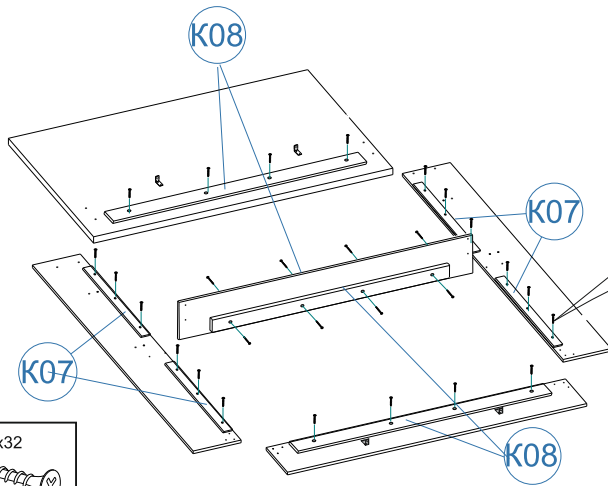
2)



3)

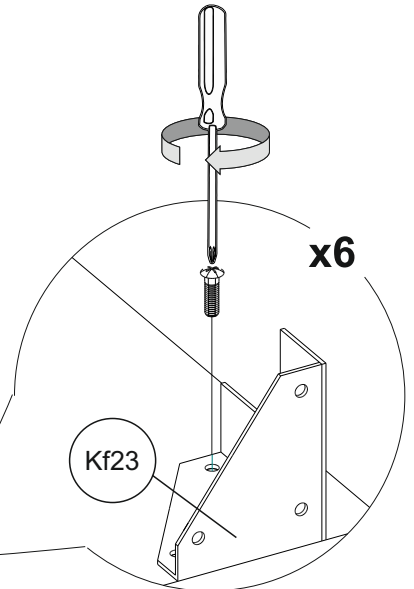
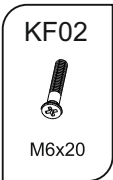
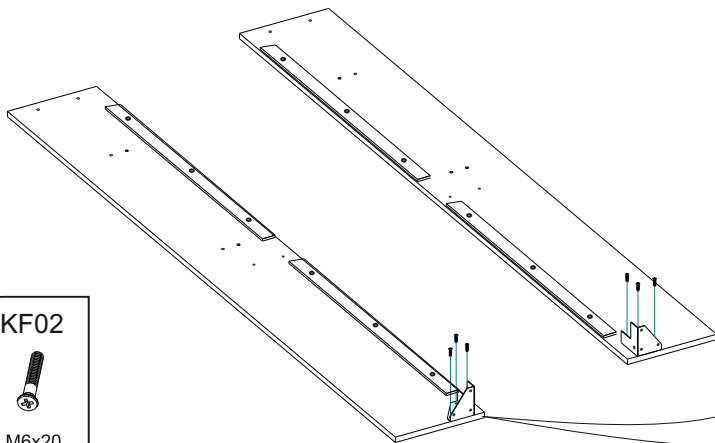


4)



x28

5)

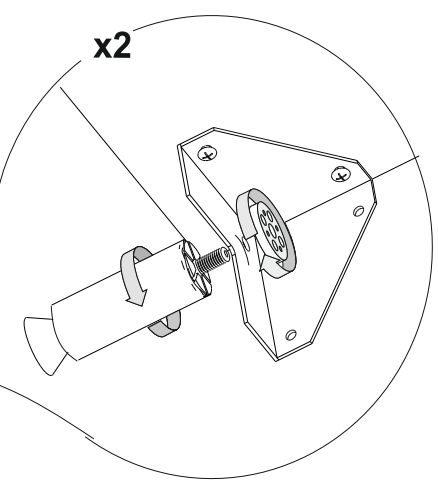
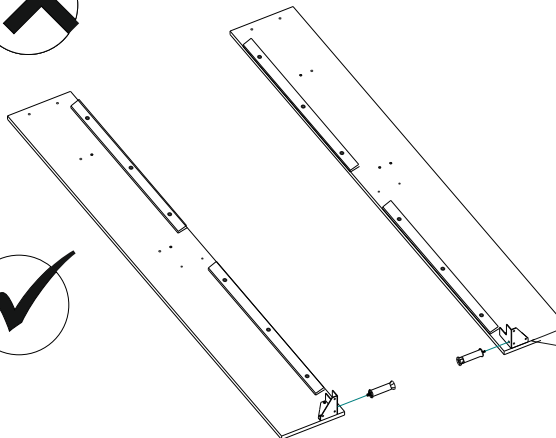
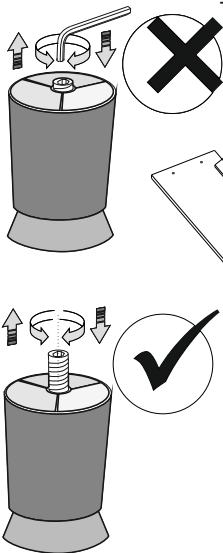


x6

Kf23

Legs packing options N°1 (Chrome Boyard)/ Variante de montaje de las patas N°1 (cromo Boyard)/  
Tipo de conjunto de pés N°1 (Chromado Boyard)/ Variante der Fußkomplettierung N°1

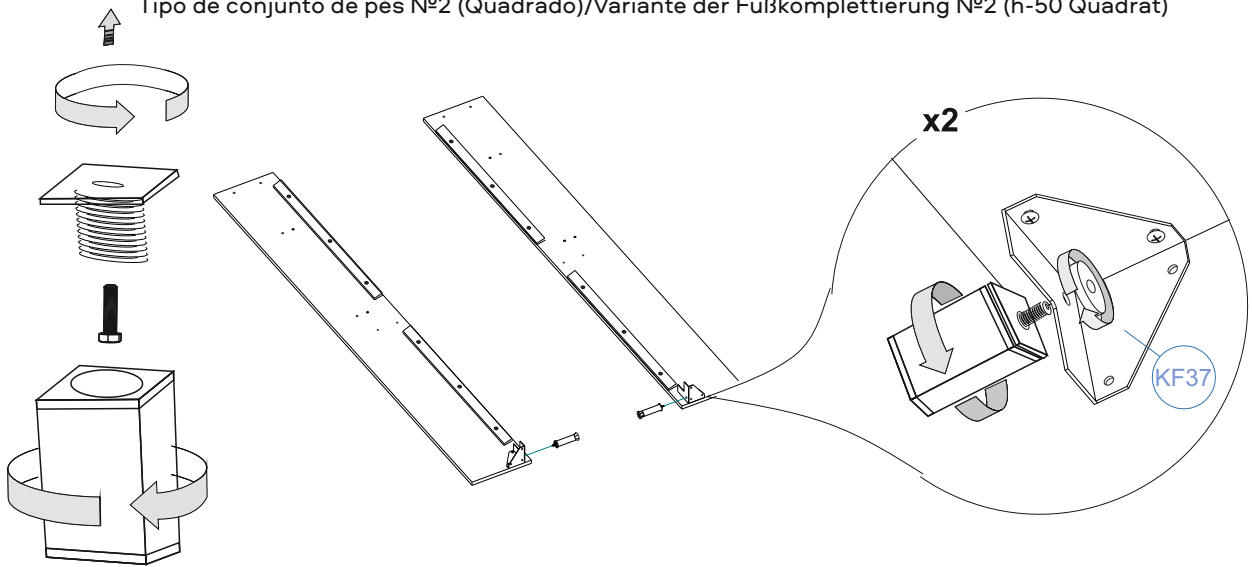
6)



x2

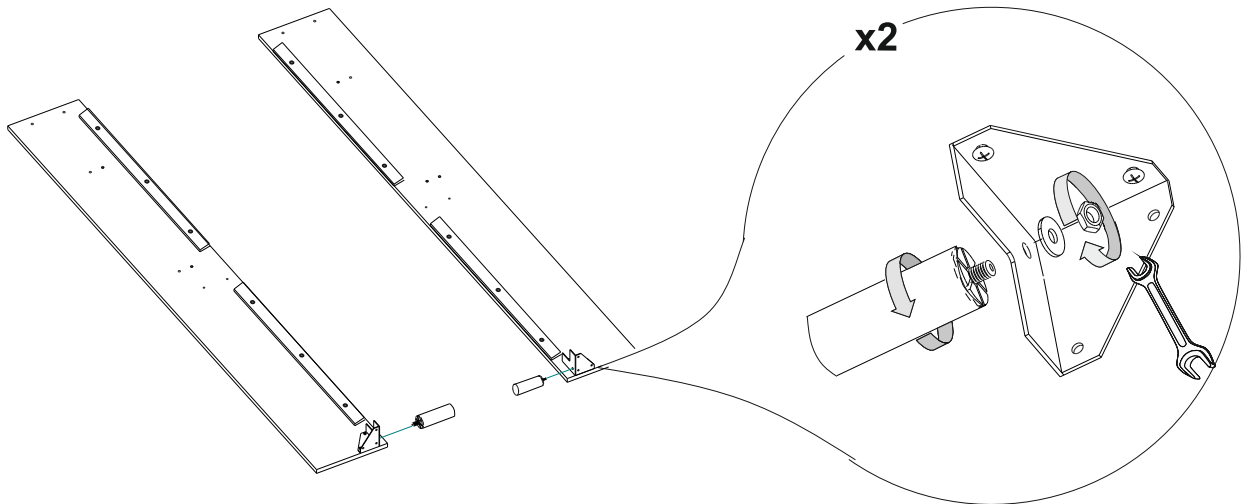
Legs packing option N°2 (Square)/Variante de montaje de las patas N°2 (Cuadrado)  
Tipo de conjunto de pés N°2 (Cuadrado)/Variante der Fußkomplettierung N°2 (h-50 Quadrat)

7)

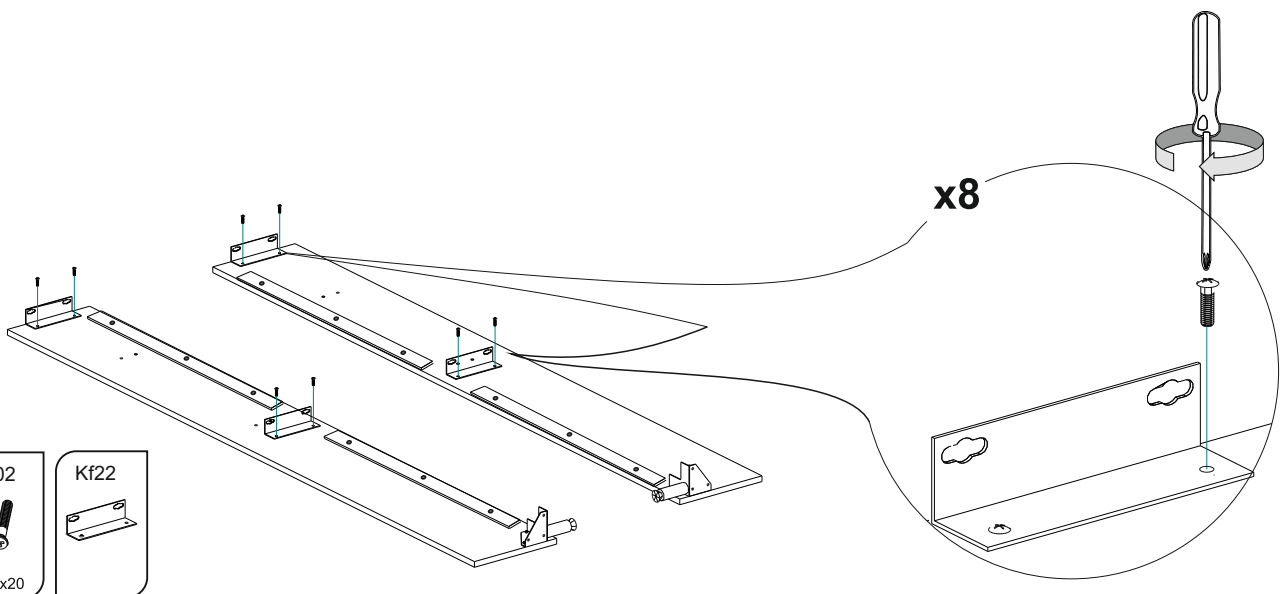


Legs packing option N°3 (h-50 chrome)/Variante de montaje de las patas N°3 (h-97 de madera)  
Tipo de conjunto de pés N°3 (h-50 chromado)/Variante der Fußkomplettierung N°3 (h-50 Chrom)

8)



9)



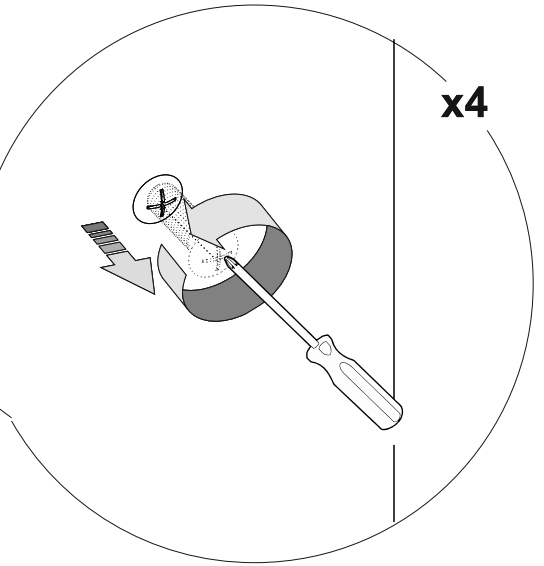
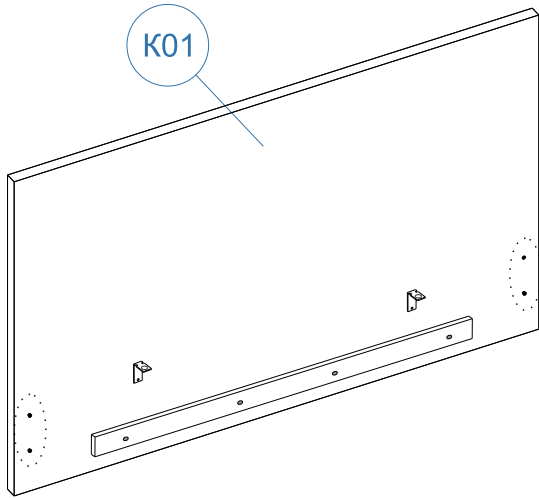
Kf02

Kf22

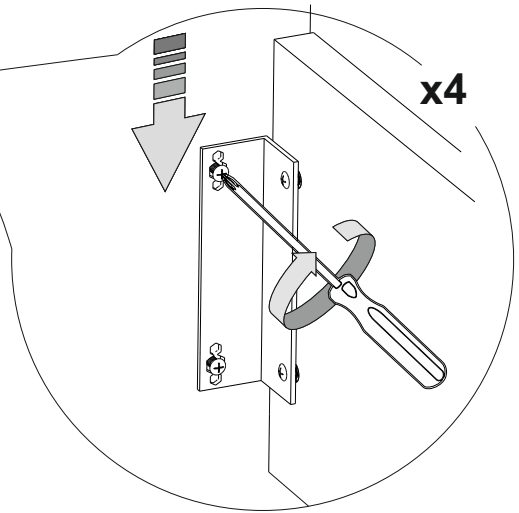
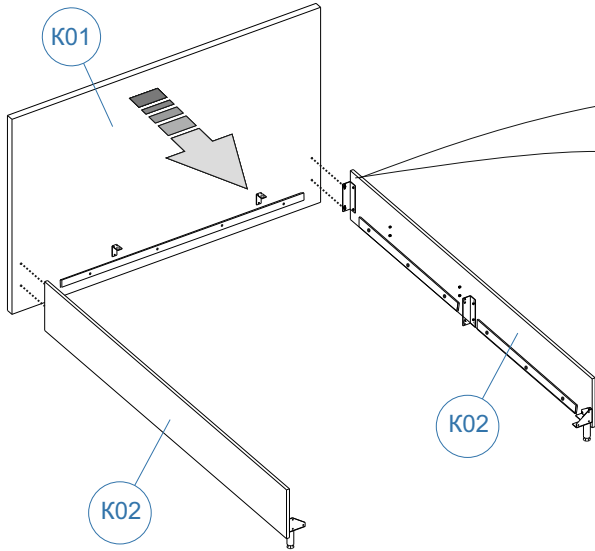


M6x20

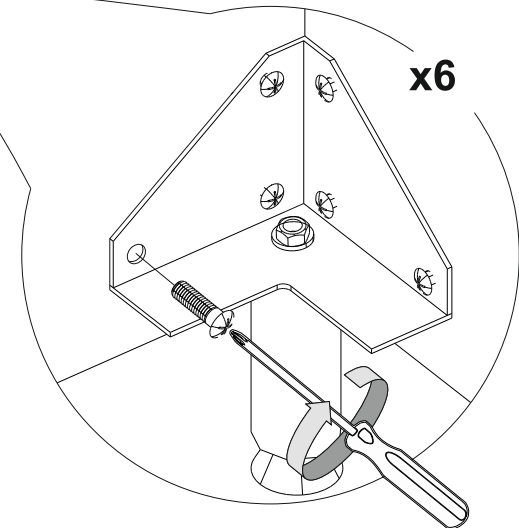
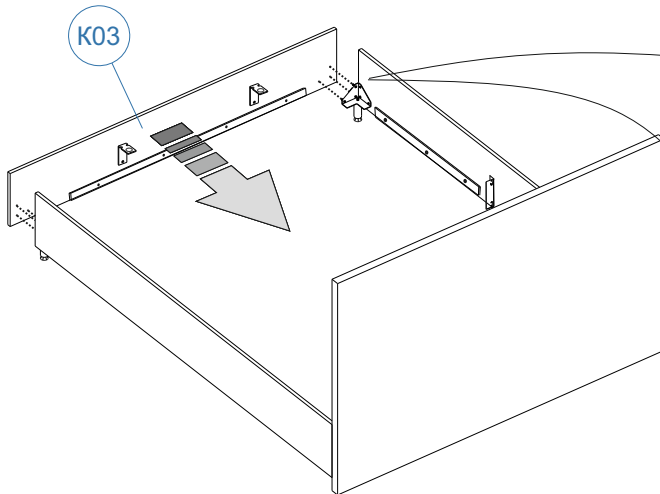
10)



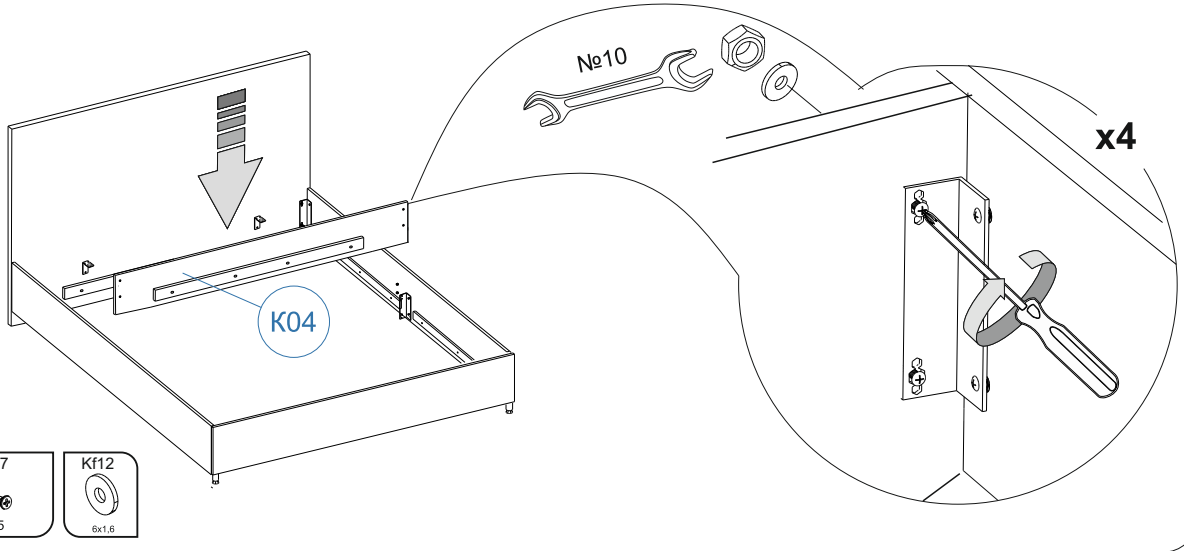
11)



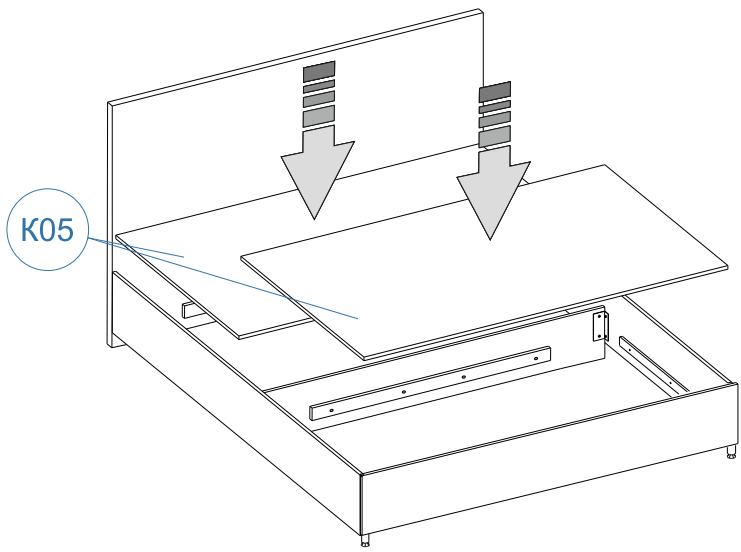
12)



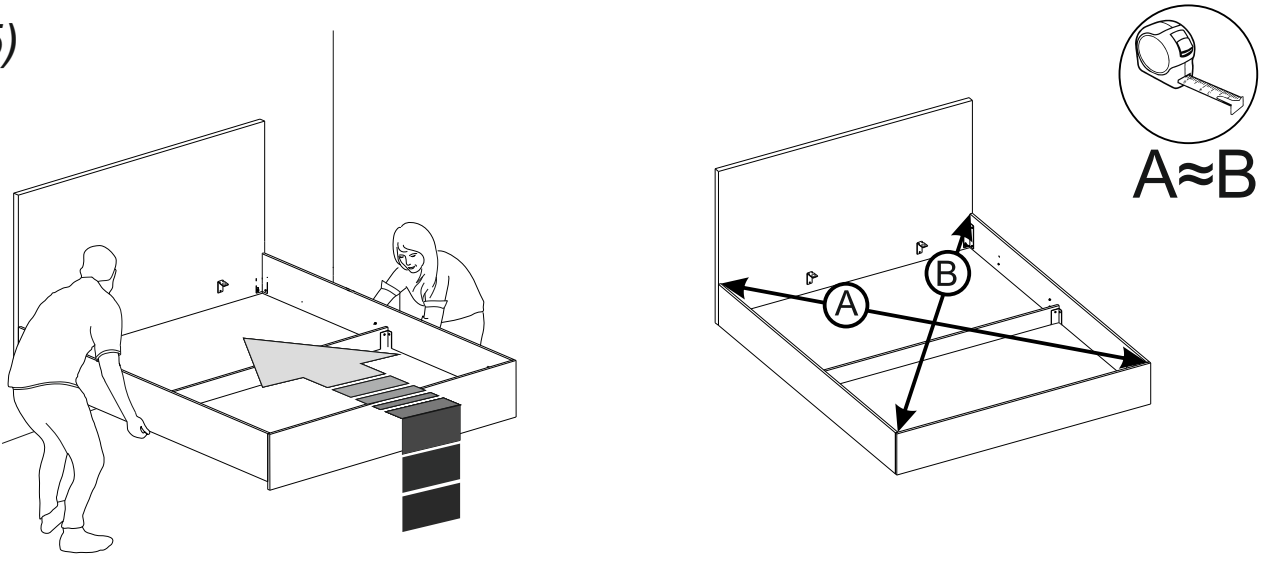
13)



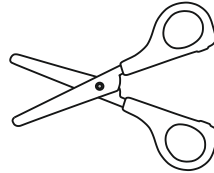
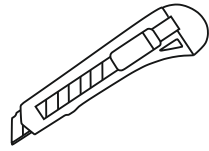
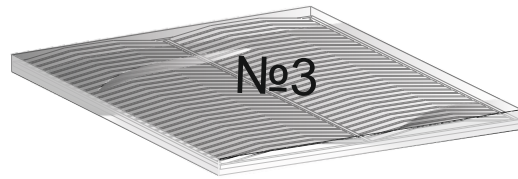
14)



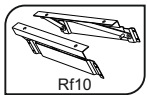
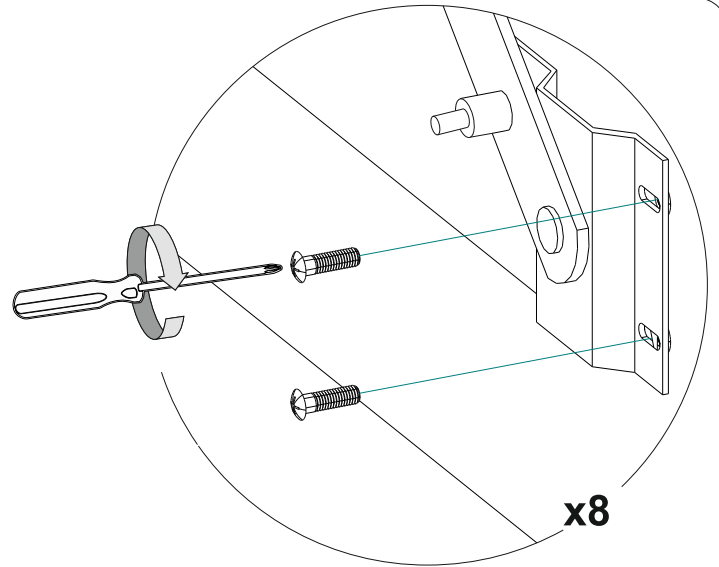
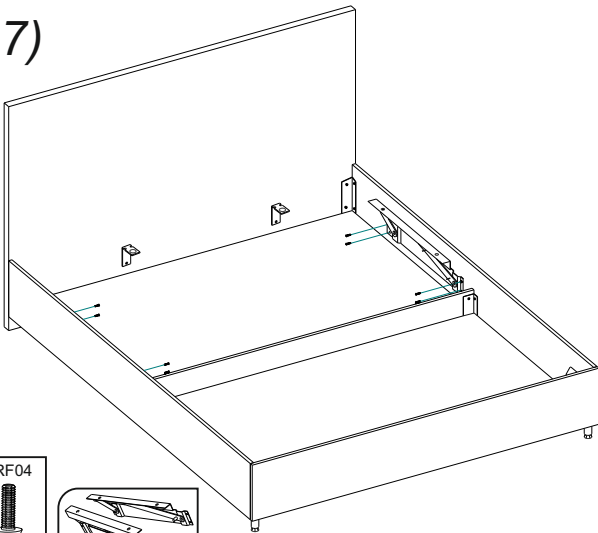
15)



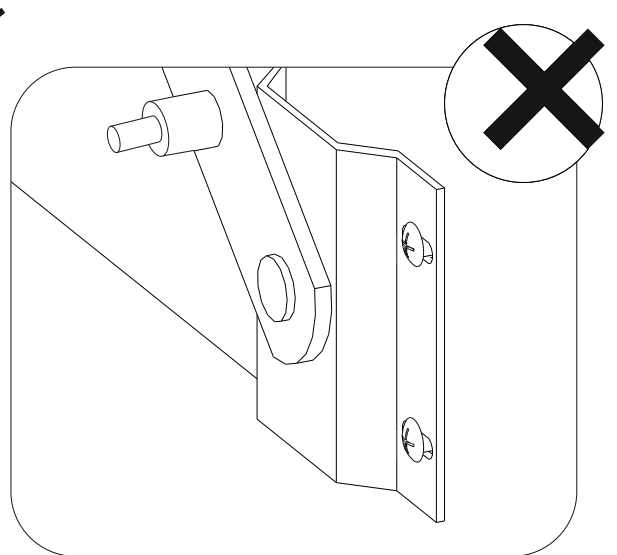
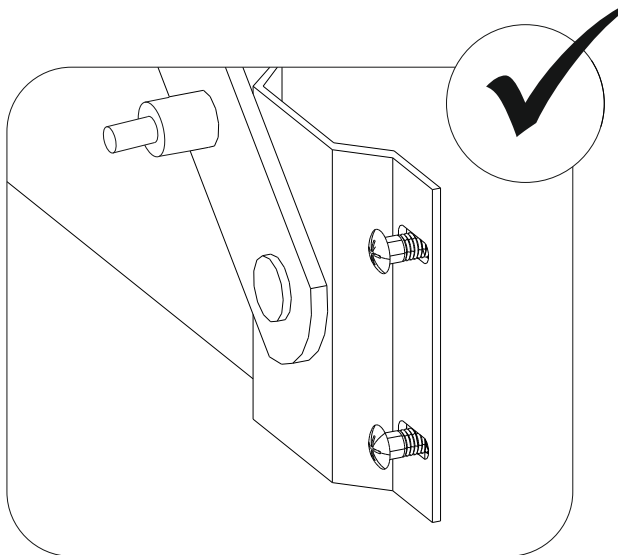
16)



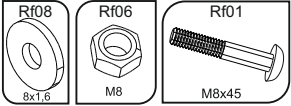
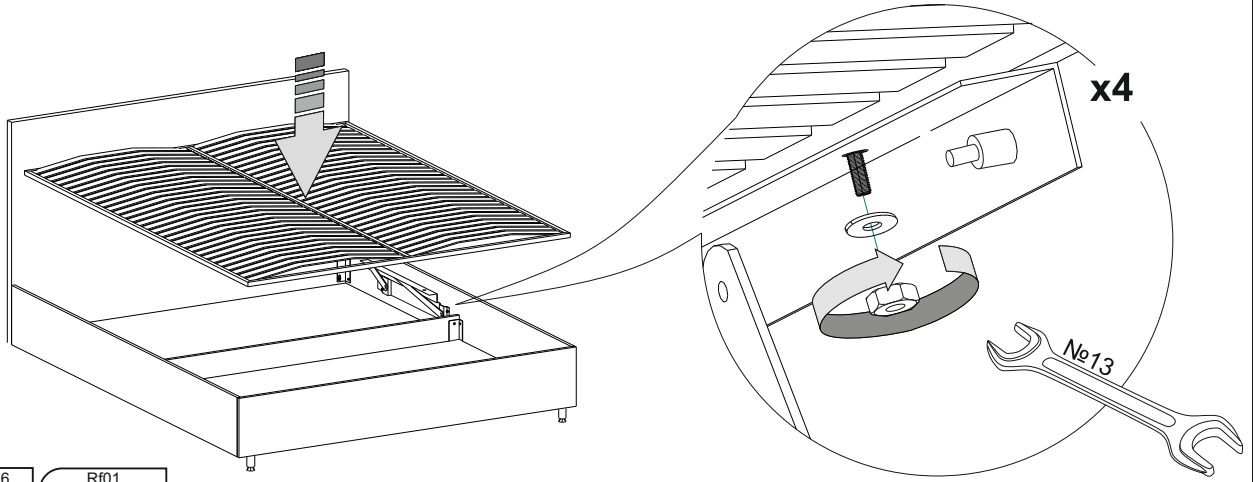
17)



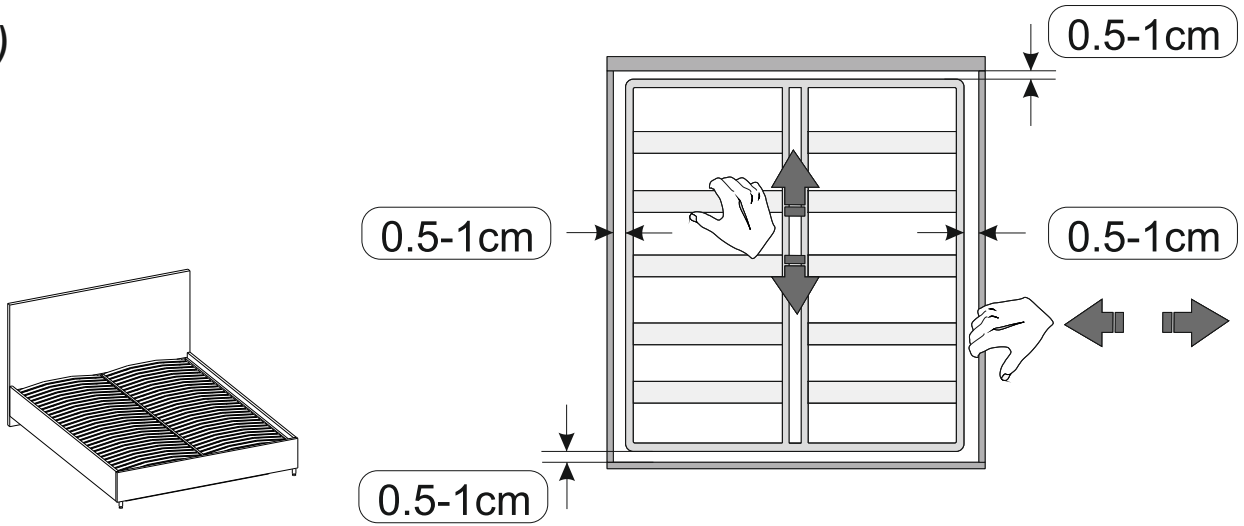
18)



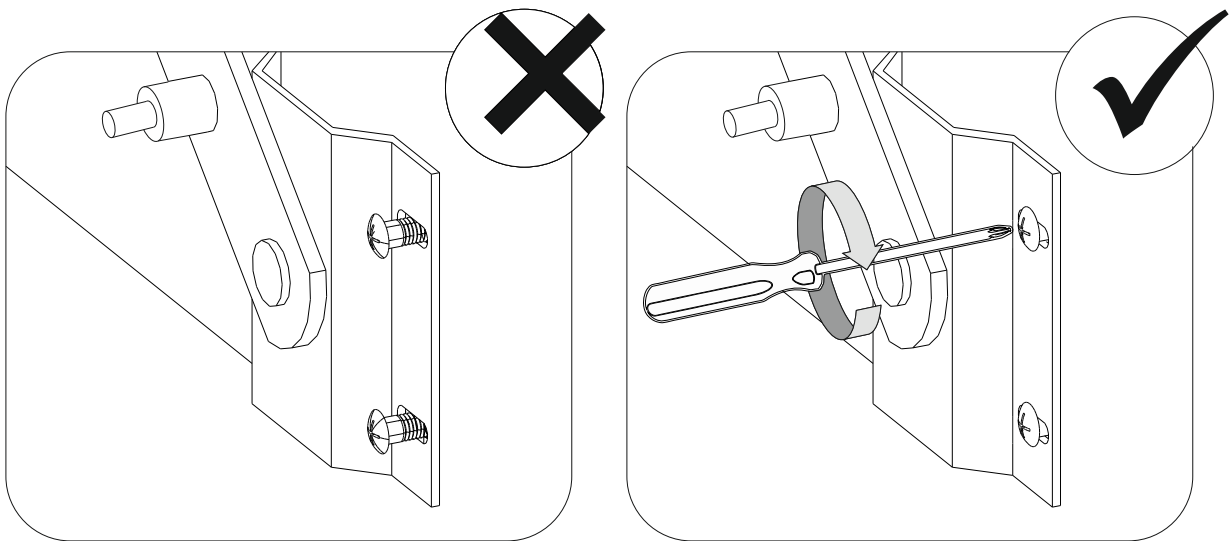
19)



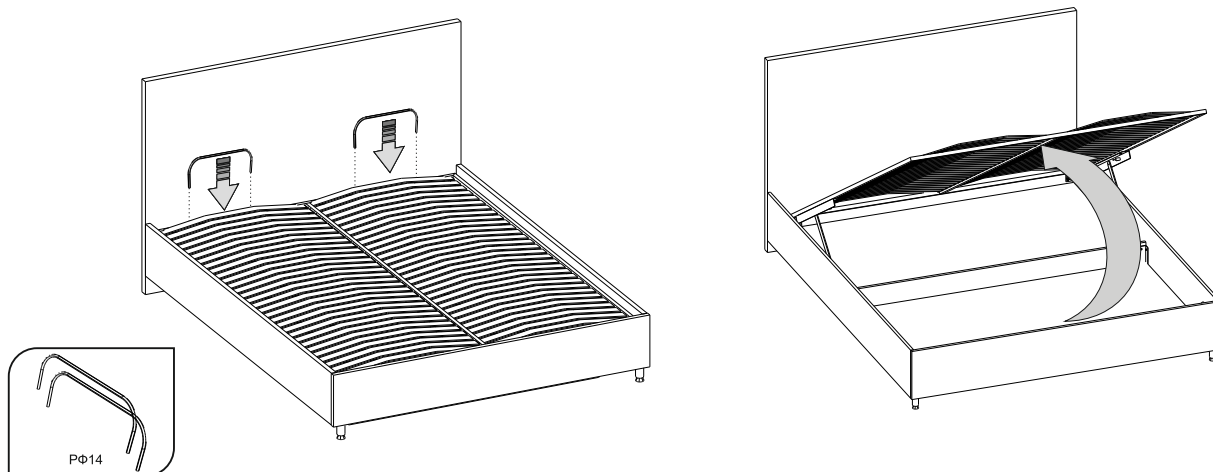
20)



21)



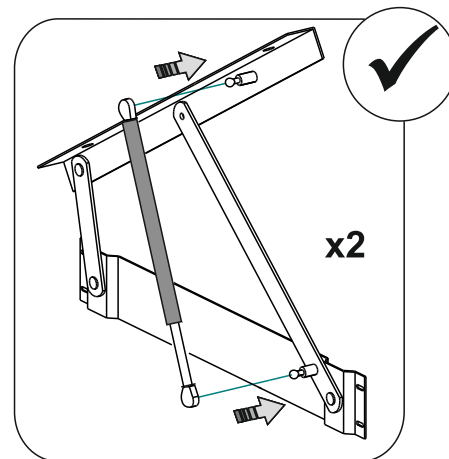
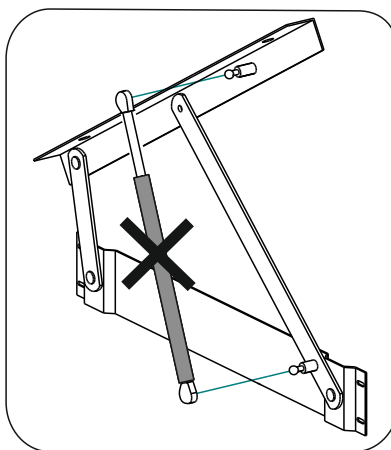
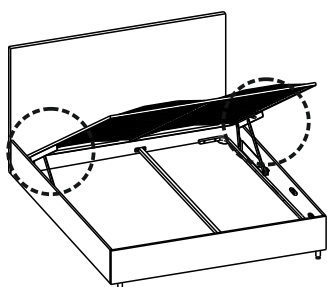
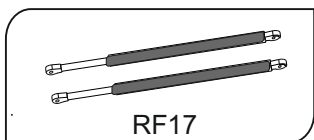
22)



23)

The configuration and assembly sequence may vary depending on the modification of the lift mechanism. See passport of the base.

La composición de las piezas y la secuencia de montaje puede variar en dependencia de la modificación del mecanismo de elevación. Consultar el pasaporte de la base/  
O conjunto e a sequência de montagem podem ser alterados dependendo da modificação do mecanismo de elevação, ver passaporte da base/  
Die Komplettierung und die Ordnung der Montage können sich abhängig der Modifikation der Hebevorrichtung ändern. Siehe den Erzeugnispass der Platte.



24)

The configuration and assembly sequence may vary depending on the modification of the lifting mechanism. See passport of the base.

The remove gas-lift unit you should:

- 1) slide a flat screwdriver under the metal mounting bracket;
- 2) lift the bracket up;
- 3) remove the gas-lift unit mount from the stud;
- 4) repeat on the backside.

O conjunto e a sequência de montagem podem ser alterados dependendo da modificação do mecanismo de elevação, ver passaporte da base para remover o amortecedor a gás:

- 1) coloque uma chave de fenda embaixo do suporte de metal;
- 2) levante o suporte para cima
- 3) remova o suporte do amortecedor do pino;
- 4) repita do lado inferior

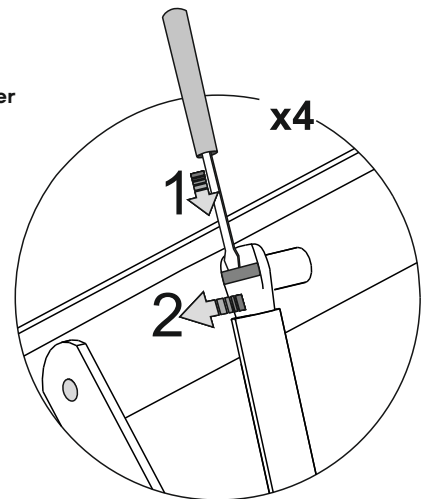
La composición de las piezas y la secuencia de montaje puede variar en dependencia de la modificación del mecanismo de elevación. Consultar el pasaporte de la base. Para retirar el amortiguador de gas haga lo siguiente:

- 1) Coloque un destornillador de paleta debajo de la pinza de sujeción metálica
- 2) Levante la pinza de sujeción hacia arriba
- 3) Retire la fijación del amortiguador del vástago
- 4) Repítalo por el lado inferior

Die Komplettierung und die Montageordnung können sich abhängig der Modifikation der Hebevorrichtung ändern. Siehe den Erzeugnispass der Platte.

Um die Gasfeder abzumontieren:

- 1) Positionieren Sie den flachen Schraubenzieher unter die Metallschelle der Festigung;
- 2) Heben Sie die Schelle;
- 3) Nehmen Sie die Festigung der Gasfeder vom Nagel ab;
- 4) Wiederholen Sie von der unteren Seite.



Do not attempt to fold the gas-lift unit before installing it.  
 Make sure the gas-lift unit is installed correctly (rod end down). Using of gas-lift units without a mattress on the frame is prohibited and traumatic.  
 When folding beds for the first time, in some cases a little effort is required.  
 Close the frame without fear damaging the gas-lift units, if the frame does not close with two units installed, this may be due to the insufficient weight of the purchased mattress.



It is recommended:

1. To remove one of the gas-lift units. Lower the bed frame with the mattress installed on it.
2. To carry out the same with a second gas-lift unit.
3. Place both units on the lifting mechanism and lower the frame.

This will eliminate the difficulty of folding the bed.

No intente desplegar el elevador de gas antes de instalarlo en el producto. Asegúrese de que el elevador de gas esté instalado correctamente (con el vástago hacia abajo). Se prohíbe el despliegue de los elevadores de gas sin el colchón en el bastidor, es peligroso y puede causar traumas.

Al desplegar la cama por primera vez en algunos casos se requiere un pequeño esfuerzo. Cierre el bastidor sin temor de dañar los amortiguadores. Si el bastidor no se cierra con los dos elevadores de gas instalados, esto puede deberse al peso insuficiente del colchón que ha comprado.

Se recomienda:

1. Retire uno de los elevadores de gas. Baje el bastidor de la cama con el colchón colocado.
2. Realice un procedimiento similar con el segundo elevador de gas.
3. Instale ambos elevadores en el mecanismo de elevación y baje el bastidor.

Esto eliminará la dificultad al desplegar la cama.

Nao tente dobrar o elevador de gás antes de instalá-lo no produto.

Certifique-se de que instala um elevador de gás (haste para baixo). A adição de elevadores de gás sem colchão na estrutura é proibida e traumática. Ao dobrar camas pela primeira vez, em alguns casos é necessário um pouco de esforço. Feche o quadro sem medo de danificar os amortecedores. Se a estrutura não fechar com dois elevadores a gás instalados, isso pode ser devido ao peso insuficiente do colchão adquirido.

É recomendado:

1. Remova um dos elevadores de gás. Abaixar a estrutura da cama com o colchão instalado nela.
2. Faça o mesmo com o segundo elevador de gás
3. Instale os dois elevadores de gás no mecanismo de elevação e abaixe a estrutura

Isso eliminará as dificuldades de dobrar a cama.

Versuchen Sie nicht, die Gasfeder zusammenzulegen, bis sie im Produkt montiert wird. Stellen Sie fest, dass die Gasfeder richtig montiert wurde (mit der Stange nach unten).

Das Zusammenlegen der Gasfedern ist auf dem Rahmen ohne Matratze verboten und verletzungsgefährlich.

Beim Zusammenlegen der Betten muss man zum ersten Mal in einigen Fällen eine nicht große Mühe aufwenden.

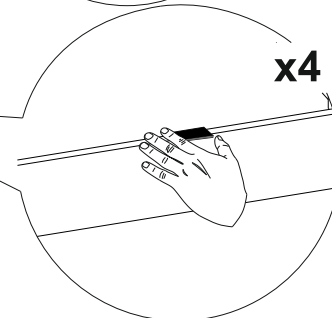
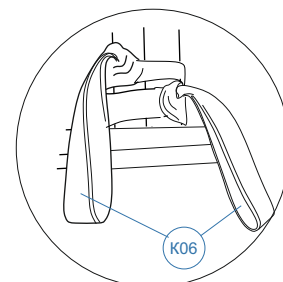
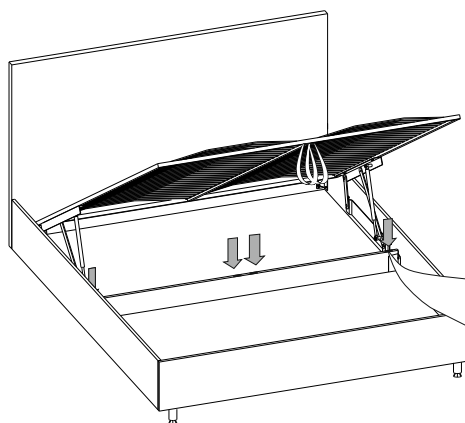
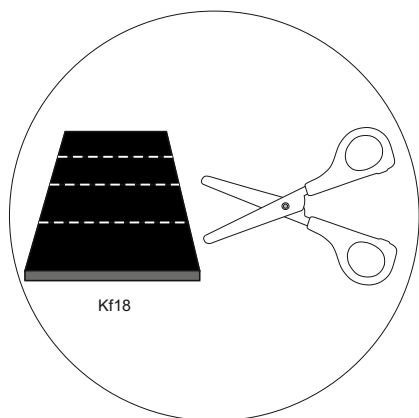
Schließen Sie den Rahmen ohne Angst, die Stoßdämpfer zu beschädigen. Wenn der Rahmen mit zwei montierten Gasfedern nicht geschlossen wird, kann es mit dem ungenügenden Gewicht der gekauften Matratze verbunden sein.

Folgendes wird empfohlen:

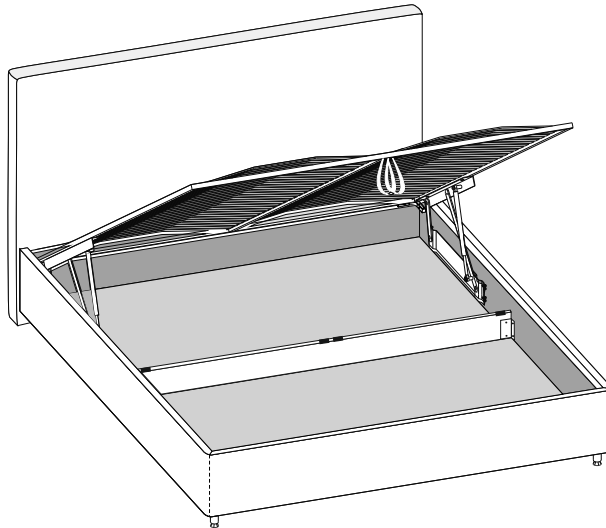
1. Eine der Gasfeder abzumontieren. Den Rahmen des Bettes mit der darauf gelegten Matratze zu senken.
2. Die gleiche Handlung mit der zweiten Gasfeder auszuführen.
3. Die beiden Gasfedern auf der Hebevorrichtung zu montieren und den Rahmen zu senken.

Das beseitigt Schwierigkeiten mit dem Zusammenlegen des Bettes.

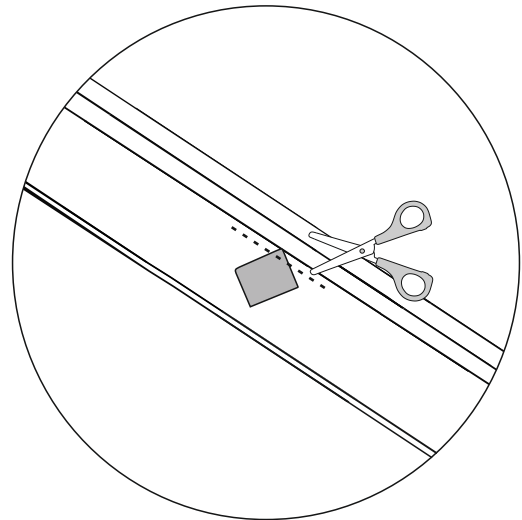
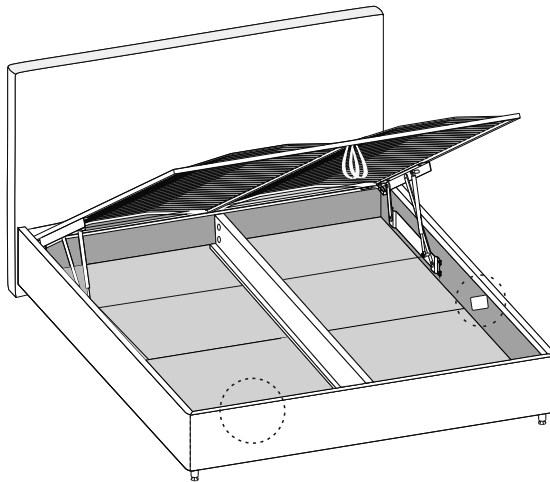
25)



26)

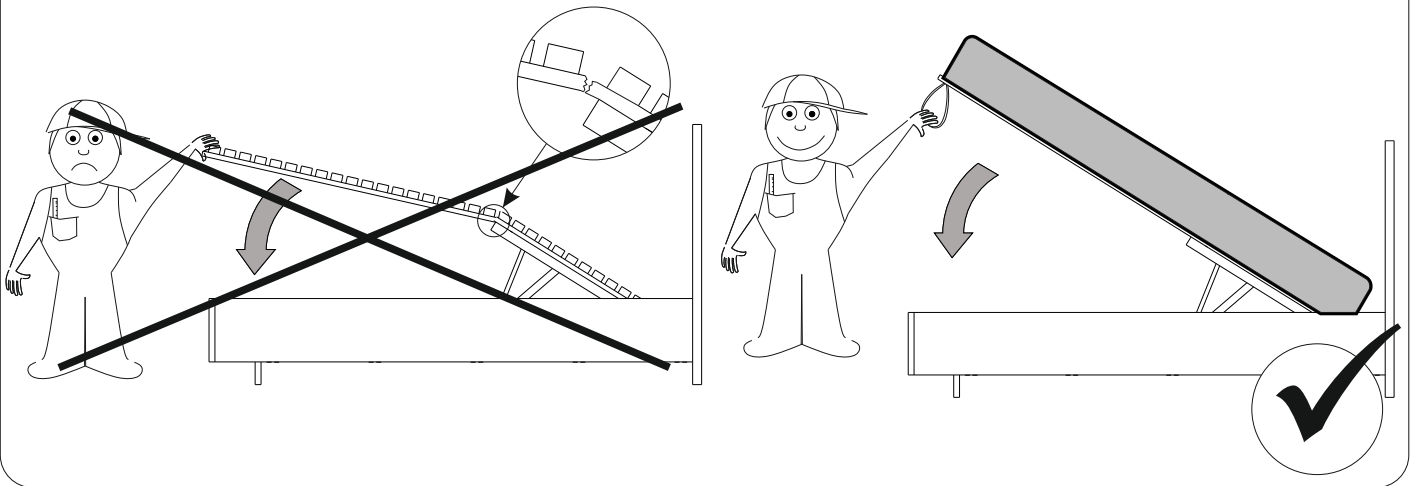


27)

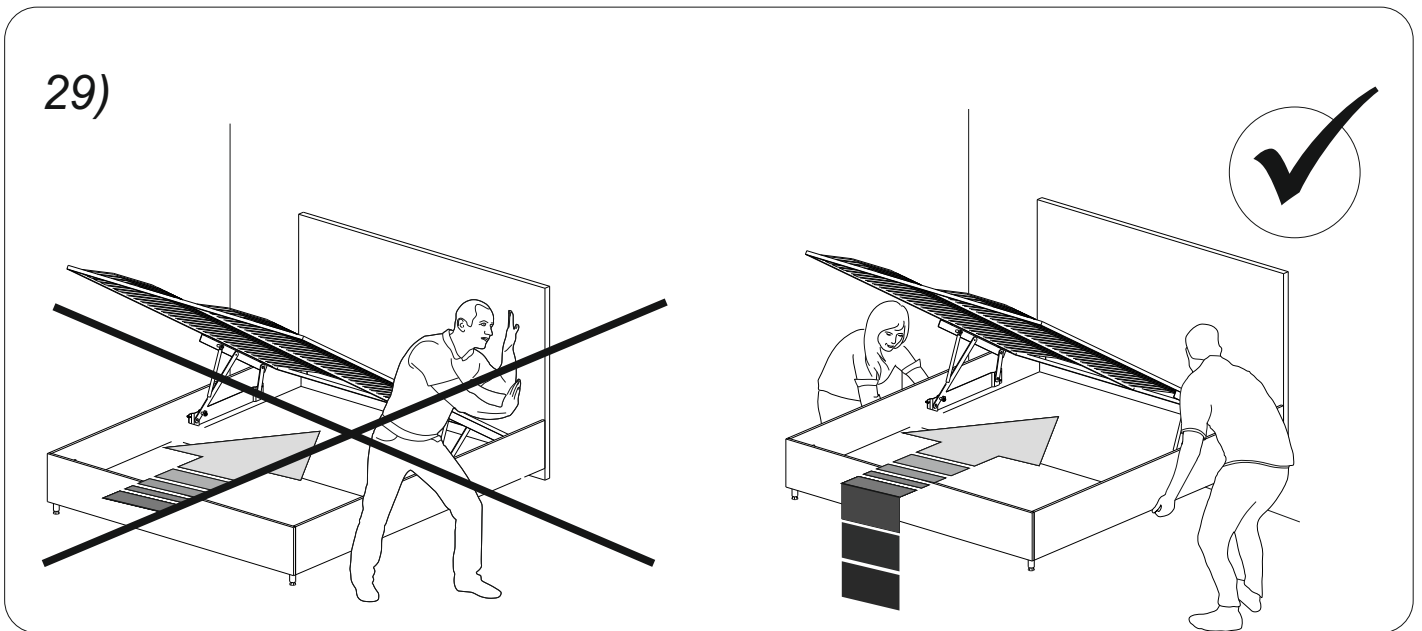


**if necessary, the cloth specimen can be cut off or tucked under a removable cover/  
Si es necesario, la muestra del material se puede recortar u ocultar debajo de la funda removible /  
Uma amostra de material pode ser cortada ou dobrada sob uma tampa removível, se necessário/  
Im Falle der Notwendigkeit kann das Stoffmuster abgeschnitten oder in den entfernbaren Bezug gestopft werden**

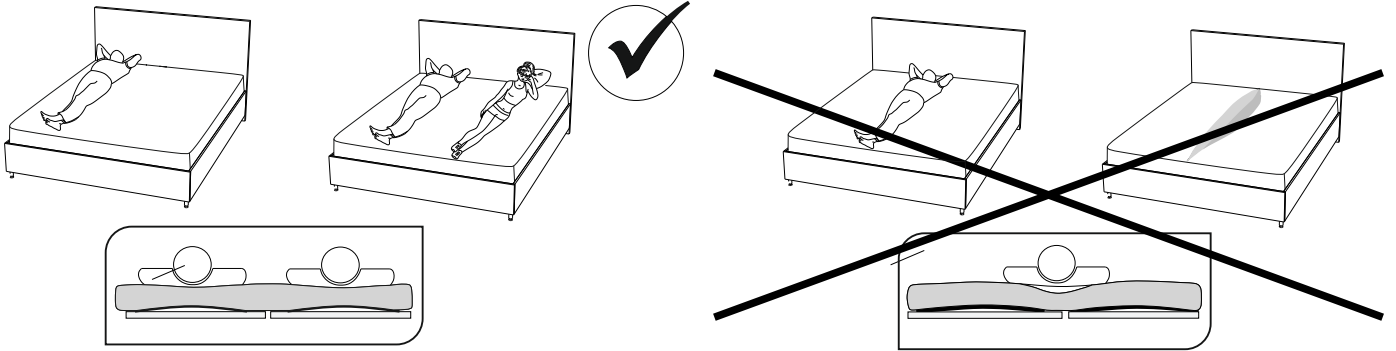
28)



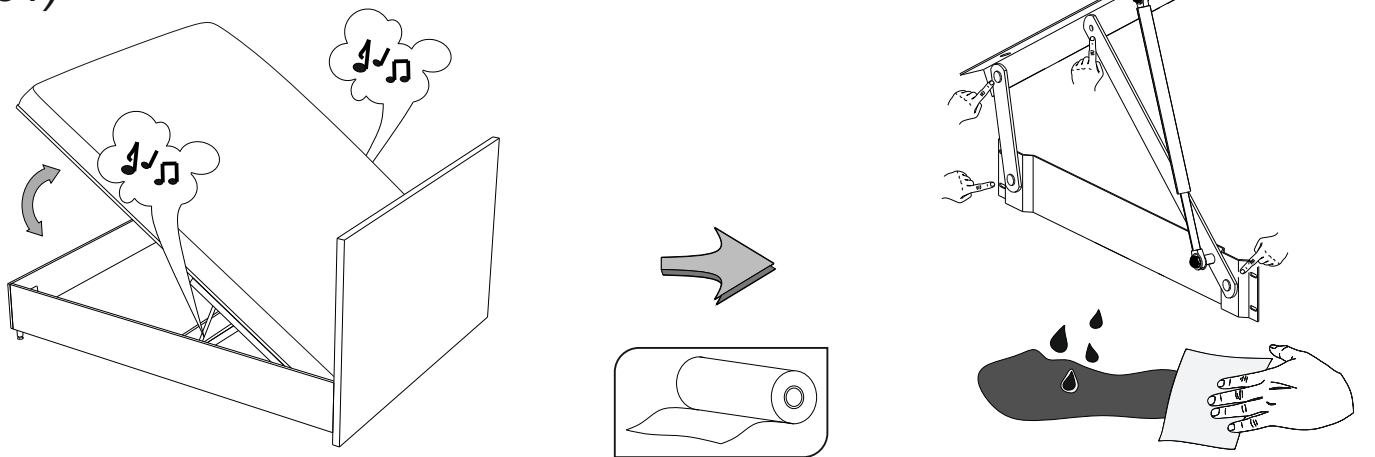
29)



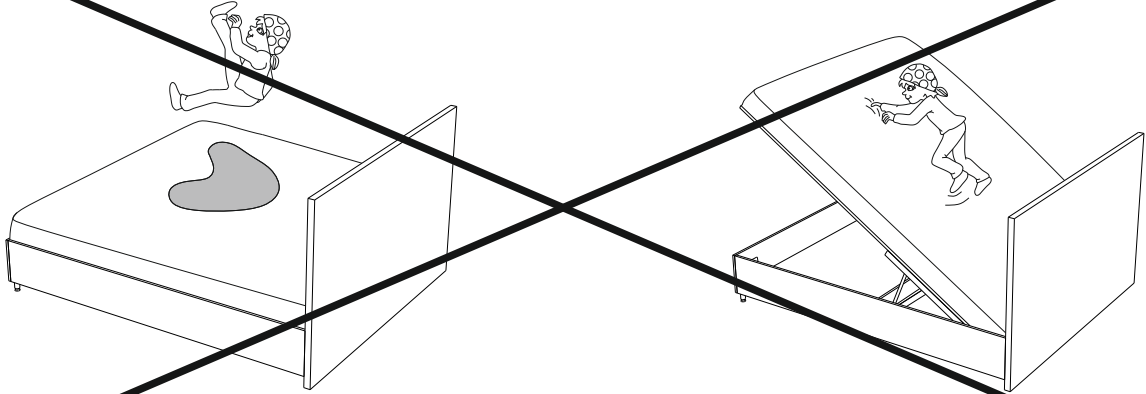
30)



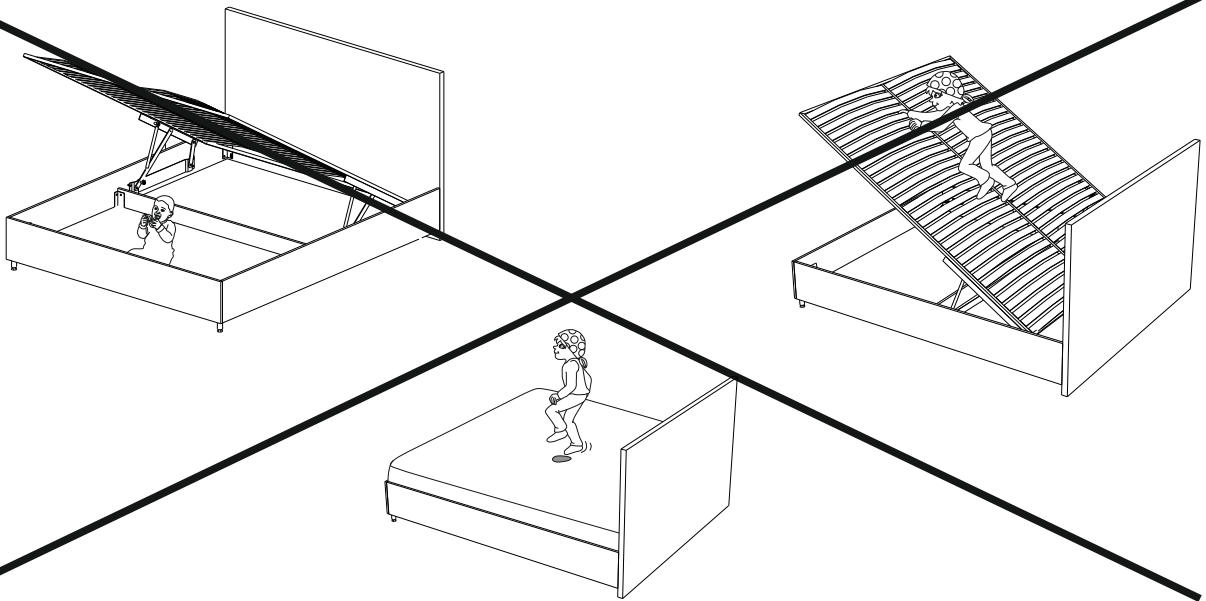
31)



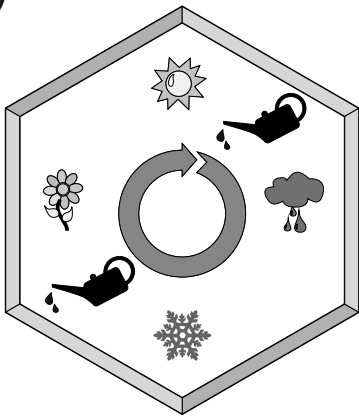
32)



33)



34)



You should lubricate the moving parts of the mechanism at least 2 time a year/  
Debe lubricar las partes con fricción del mecanismo al menos 2 veces al año/  
Precisa fazer um Lubrificar as partes móveis do mecanismo pelo menos 2  
vezes por ano/  
Man muss Schmierien die reibenden Teile der Vorrichtung nicht seltener als  
2 Male im Jahr durchführen.